

◎老外學生在交大

遠渡重洋求學行

印度夫妻在交大

文·外文100 吳柔儀 圖·國際處



提前先到了採訪地點，因為和受訪者素未謀面，因此便很期待也很好奇跟他們互動。過了不久，一對年輕的印度夫妻出現在我眼前，他們是我這次訪問的對象，Harihar 和 Mili。他們來到臺灣大約將近三年的時間，目前在交大攻讀博士。訪談前很想得知夫妻一起到海外求學會是什麼感覺的我，在訪問 Harihar 與 Mili 後，我覺得他們是一對認真夫妻典範。以下，就是關於他們對交大、臺灣、印度及中國所做的一些分享。

關於新環境

問：您們當初為何選擇申請臺灣交大，而非歐美國家的博士班？

Harihar：我原本在印度一所私立學校擔任教師，但因為想要成為大學教授，所以尋求進修機會。一開始自己先在網路上蒐集各方資料，後來因緣際會透過一位在臺灣的朋友而得知交大博士班的訊息。當我和朋友接觸的時候，他已經在臺一年，並在交大讀博士。由於朋友的推薦，再加上臺灣在發光二極體(LED)領域上首屈一指，所以這兩大誘因便讓我選擇到這裡進修。

Mili：(笑) 就是夫唱婦隨囉。

問：您們在印度以及現在的主修分別是什麼？

Harihar：化學(Chemistry)、材料科學(Material Science)。

Mili：生物(Biology)、生物科技(Biology Science & Technology)。

問：來到交大也有段時間了，能否個別談談交大與印度大學的特色？

Harihar：以印度的大學來說，每所大學的校地會比臺灣的大。然而，全印度最頂尖的大學，大約算起來只有七所，最好的大學就是印度理工學院(India of Technology, IIT)。每一州雖大約會有一到兩所較好的大學，有公立跟私立。不過，印度的研究所與博士班並沒有私立的，所以品質較差。除此之外，以教學的互動來看，印度的師生間會比較有距離，以示學生對師長的尊敬，但大致上每位老師還是很樂意在學生的每個學習階段上幫助學生。

至於就我觀察到的交大，學習環境大致上比印度的大學好。交大校園除了有先進的科技設備外，教授都很親切，也有助教會幫助同學學習。另外，同學人都很好，願意主動幫忙我們。這對我們來說幫助很大，讓我們覺得有在家鄉受人照顧的感覺。

問：您們喜歡交大嗎？而哪部分最讓你印象深刻？

Harihar & Mili：當然喜歡！大家都很親切，生活的氣氛以及學習

◎老外學生在交大

環境都很好。要說讓我們印象最深刻的，就屬在交大接觸到更廣博的知識。我們覺得在博士班學到了一些在印度學不到的進階知識。

問：那麼您們是如何適應中文課以及臺灣的生活呢？

Harihar：首先當然是靠自己的主動學習、摸索；再者是透過老師、朋友、同學的幫忙。

問：您們喜歡臺灣嗎？哪些方面對您們很特別？

Harihar & Mili：我們很喜歡台灣，不過一開始需要適應的是食物。在印度吃習慣辣的食物，在台灣反而比較少，所以一開始有點不習慣台菜口味。但是我們覺得水餃很好吃，藥材湯也很好喝。

而在台灣的特別經驗，應該就屬旅遊了。我們每年大約會參加國際服務中心舉辦的兩次旅遊。目前我們去過日月潭、中壢、宜蘭龜山島、墾丁和阿里山。墾丁的天氣很好，而且很像印度的天氣，不過我們特別喜歡日月潭跟宜蘭。

多樣生活經驗

問：大家都說印度的學生很聰明，你們覺得是甚麼原因呢？

Harihar & Mili：印度的教育很重理論，所以實驗的時間不多。在考大學的時候，因為不知道中央大學（統一各學院的大學）的教授要怎麼出題，因此多數的學生可能讀一科，就要讀上 12 個小時，並且閱讀許多關書籍。面對這樣考試，如果可以考到 70 或 75 分就算表現很好；要是考到 60 分就剛好是平均分。所以，我們不覺得印度的學生比較聰明，事實上是因為必須要讀很多書。

問：剛提及印度的考試方式，那麼請簡介一下印度的學制。

Harihar：印度的基礎教育是小學教育 5 年，接著國中 5 年，最後是高中 2 年。自高中畢業後，要參加大學入學考試。印度的大學分為兩類，一類是技術領域的大學 (Technical)，只包含工程類科系 (Engineering) 和醫學類科系。另一類即是非技術領域的大學 (non-technical)，涵蓋了數學、物理、化學、史地、經濟等相關科系。選讀技術領域的大學需要完成 4 年的學業，若是選讀非技術領域的大學，則只

需要 3 年就可畢業。如果繼續在國內讀完研究所，那就大約再花兩年的時間，工科系可能要花 3 年。對於非技術類科系的研究所有分幾個領域，有科學、藝術人文以及商管研究所，所以一種領域的研究所會擁有來自不同科系的學生。



問：得知那麼多元的印度學制，那麼回歸到印度的起源。印度跟中國都是歷經古老歷史淬煉的國家，能否請你比較一下這兩個國家？



印度籍學生參加新竹交大創校 50 周年校慶活動

Harihar：相同之處是兩個國家人口眾多，市場很大，經濟都在成長中。還有，受過高等教育的人較少，大約只有五六成。相異的地方則是中國的經濟成長速度比印度快，而且愈來愈多大學在中國萌芽，所以接受高等教育的人也相對變多了。然而，印度的頂尖大學還是那幾間，其餘方面的進步幅度也仍待加強。我想，語言與宗教的歧異是其中的主因。印度自 1947 年獨立後，因為人口眾多，語言、教育在國內地區產生很大的分化，此外，每年天災不斷以及目前對英國的中立態度，這些都是印度的現況。如果印度要再更進步，解決一些從現況衍生出的問題會是一個不錯的方向。

問：雖然你覺得貴國的發展並不是很快，但印度的確是新興國家的一員，而它的高科技產業頗受矚目，就你們所知，你們覺得印度在高科技的發展如何？

Harihar：就我而言，我覺得印度在資訊科技 (IT)、資訊工程 (Computer Science)，還有生物科技 (Biological Science and Technology) 這方面比台灣發展得更好。

◎老外學生在交大

問：最後，因為印度是有傳統婚儀式的國家，所以我想知道你們的婚禮是傳統式的印度婚禮還是西式的婚禮呢？

Harihar & Mili：我們是依循傳統式的印度婚禮。我（Harihar）在某個偶然看到Mili覺得喜歡她。在婚前雙方其實都不認識，主要是透過雙方父母安排。後來巧合下，我們家去Mili提親，我雙親都蠻喜歡她的。接著就換Mili的家長到我們家去看看。

Mili：印度的傳統婚禮是雙方家長都要同意這兩家結為親家，這兩人才可訂婚。在訂婚時，雙方會互給金飾禮物，然後再舉辦結婚儀式。現在因為法律的關係，還要到法院公證一次，才算正式結為夫妻。

Harihar：不過一個印度式的婚禮最長可以持續一個星期。正式婚禮的前兩天各有一個宴會：第一天大家會唱歌跳舞，第二天是新人交換戒指，到第三天是迎親，男方會帶一大票的人跟他一起去迎娶新娘。（笑）我當天到達Mili家的時候，就大概有一千多人在慶祝我們的婚禮。印度大約七八成的人都會遵循這種結婚模式，所以西式婚禮在印度其實並不盛行，不過偶爾還是會見得到。

Harihar 和 **Mili** 如今在交大研究室，埋首研發檢測登革熱的生物感測材料，因此，百忙之中抽空接受我們的專訪，我們也祝福他們夫妻倆，早日取得學位，也讓生物科技在台灣和印度蓬勃發展。**友聲**



Christmas Party



清境農場之旅